SREDNJA ŠKOLA ISIDORA KRŠNJAVOGA

N A Š I C E

***OPERATIVNI PLAN I PROGRAM NASTAVNOG PREDMETA*** \_\_\_\_\_\_\_\_\_NJEMAČKI JEZIK\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_za školsku godinu 2016./17., izrađen \_\_\_\_2016.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ godine,

na temelju OKVIRNOG programa iz \_\_\_\_2016.\_\_\_\_\_\_ godine

Sati godišnje: 70

**NASTAVNIK: Mirela Rukavina-Sabo**

***Razred:* 2.aOG Struka – zanimanje: Opća gimnazija ( početnici )**

**CILJ** (svrha) **učenja predmeta** - osposobiti učenike za usmenu i pismenu komunikaciju na engleskom jeziku ( razumijevanje i primjena predviđenog vokabulara, gramatičkih struktura i jezičnih obrazaca u svrhu snalaženja u svakodnevnim situacijama, praćenja medija i daljnjeg učenja jezika, uz naglašenu odgojnu i kulturološku komponentu u svakoj cjelini.

**NAZIV NASTAVNE CJELINE broj 4 : Fit und cool**

*Cilj cjeline* - Proširiti vokabular kojim će moći pričati o živežnim namirnicama, jelu i piću. Usvojiti pravilnu upotrebu glagola 'mögen' i izraza 'es gibt', te pomoću njih reći što vole i što ne vole; dramatizirati dijalog u restoranu, izraziti mjere i cijene. U drugom dijelu pomoću novih riječi pričati o odijevanju, odjevnim predmetima, džeparcu i kupovanju. Usvojiti uporabu glagola 'müssen' i pomoću njega opisati svoje obaveze. Dramatizirati dijalog u trgovini s prikladnim vokabularom i frazama; ponuditi pomoć. U trećem dijelu usvojiti vokabular o zdravlju i razgovarati o tome kako se osjećaju; izraziti suosjećanje i brigu; dati savjet.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Redni  broj sata | NASTAVNA JEDINICA | Tip sata obrada, vj, pon,  provjer. | Nastavne metode i metodički oblici | Korelacija - veza s predmetima temeljitijeg učenja – KONKRETNO | Nastavna sredstva i pomagala, prostor | Napomena (o promjenama; netipičnosti,  posjete, gost..) |
| 1. | Upoznavanje s planom i programom rada te Pravilnikom o ocjenjivanju |  |  |  |  |  |
| 2. | Ponavljanje gradiva | Pon |  |  |  |  |
| 3 | Doručak ( vokabular ) | o,v | Frontalni  Individualni  Rad u parovima  Slušanje  Čitanje  Ponavljanje | Domaćinstvo  Biologija  kemija |  |  |
| 4 | Glagol 'mögen' & Imenice bez člana | o,v |  |  |  |  |
| 5 | Izraz 'es gibt' & Gramatičke vježbe | o,v | Govorenje – postavljanje i odgovaranje na pitanja, opisivanje  Pisanje – vježbe nadopunjavanja, povezivanja, odgovaranje na pitanja, rješavanje gramatičkih zadataka |  | Udžbenik  Radna bilježn.  CD  CD-player  Ploča  Dodatni mat |  |
| 6 | U restoranu | v | Ugostiteljstvo |  |
| 7 | Es lebe das Toastbrot – pjesma | v |  |  |
| 8 | Odjeća, trgovina, džeparac | o,v | marketing |  |
| 9 | Modalni glagol 'müssen' | o,v |  |  |
| 10 | Posvojne zamjenice 'sein' i 'ihr' | o,v |  |  |  |  |
| 11 | Osobne zamjenice u dativu | o,v |  |  |
| 12 | Upitne zamjenice 'Wieviel, welcher…' | o,v |  |  |
| 13 | Vježbe | v |  |  |
| 14 | Ponavljanje | pon |  |  |
| 15 | Ponavljanje i priprema za pisanu provjeru | pon |  |  |
| **16** | **Pisana provjera znanja** | **test** |  |  |
| 17 | Analiza pisane provjere | pon |  |  |
| 18 | Florian je bolestan ( vokabular ) | o,v |  |  |
| 19 | Vježbe | v |  |  |
| 20 | Imperativ | o | HJ – gram. sadržaj |  |
| 21 | Vježbe | v |  |  |
| 22 | Zdravlje i zabava | o,v |  |  |
| 23 | Vježbe | v |  |  |
| 24 | Ponavljanje i priprema za pisanu provjeru | pon |  |  |
| 25 | 2. Pisana provjera znanja | test |  |  |
| 26 | Analiza pisane provjere | pon |  |  |

*Provjera postignuća i ocjenjivanje učenika – ISHODI UČENJA ZA CJELINU s KRITERIJIMA OCJENJIVANJA*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ocjena | Mjerila za prosudbu ISHODA - učeničkih postignuća po zadanim Elementima ocjenjivanja: učenik treba | | |  |
|  | GOVOR | PISANJE | JEZIČNE ZAKONITOSTI |
| ODLIČAN |  | Pomoću novog vokabulara razgovarati o živežnim namirnicama, hrani i piću; dramatizirati dijalog u lokalu (naručiti, navesti cijenu); složiti se s nekim, reagirati na molbu; razgovarati o odjeći i kupovanju; dramatizirati dijalog u trgovini (pitati za cijenu, ponuditi pomoć); navesti dijelove tijela i razgovarati o zdravlju; izraziti brigu / sućut. Sve navedeno treba biti točno artikulirano i bez gramatičkih grešaka.  Razumjeti slušani ili pisani tekst u potpunosti; pitanja nastavnika i suučenika; upute | Ispravno pisati nove riječi, napisati kratak sastavak na temu *Mein Frühstück,* sastaviti dijalog za dramatizaciju u lokalu; napisati svoj profil na internetu (2); napisati odgovor na mail. Sve navedeno učenici trebaju učiniti s minimalnim brojem grešaka i bez pomoći nastavnika. | Naučiti pravilnu uporabu veznika *oder;*konjugaciju modalnih glagola *mögen* i *müssen*; upotrebu izraza *es gibt*; osobne zamjenice u dativu; upitne zamjenice *wie viel* i *welch-*; te imperativ.  Piše se pismena provjera znanja i pravi se skala za ocjenjivanje. Za pozitivnu ocjenu mora se imati 50% testa točno, drugih 50% se jednako raspodijeli na ostale ocjene. |
| VRLO DOBAR |  | Isto kao za odličan, ali može praviti greške koje ne ometaju razumijevanje onoga što se želi reći; manje nepravilnosti u izgovoru. Razumjeti slušani ili pisani tekst uz manje poteškoće (nepoznate riječi); uglavnom razumjeti pitanja nastavnika i suučenika; razumjeti upute | Kao za odličan, ali mogu se potkrasti greške ili zatražiti pomoć nastavnika. |  |
| DOBAR |  | Znati sve gore nabrojano, ali to realizira uz pomoć nastavnika; lakše se izražava uz pomoć pitanja. Dosta griješi u izgovoru, nastoji ne ponavljati greške. Razumjeti pisani tekst uz dodatno objašnjenje i pomoć nastavnika; slušani tekst treba djelomično razumjeti – da zna odgovoriti na globalna pitanja; djelomično razumjeti upute | Gore nabrojane aktivnosti izvršava s teškoćama, ali se trudi da ne ponavlja greške. Često traži pomoć nastavnika. |  |
| DOVOLJAN |  | Znati bar dio gradiva predviđenog za ovu cjelinu. Zahtijeva dosta pomoći nastavnika; u izgovoru dosta griješi i naglašen je utjecaj engleskog jezika. Razumjeti osnovni vokabular toliko da zna odgovoriti na jednostavna pitanja; razumjeti jednostavne upute | Ima poteškoća s usvajanjem njemačkog pravopisa, osjeća se velik utjecaj engleskog i materinjeg jezika. |  |

**NAZIV NASTAVNE CJELINE broj 5 : Zu Hause und unterwegs (Kod kuće i na putu)**

*Cilj cjeline* - Pomoću novousvojenog vokabulara opisati svoju kuću i sobu ( prostorije, pokućstvo i predmete ); usvojiti pravilnu upotrebu veznika 'deshalb' i pomoću njega obrazložiti razloge. Razgovarati o svojoj svakodnevici; pomoću glagola 'dürfen' izraziti što smiju, a što ne smiju raditi; oblikovati zahtjeve i molbe. U trećem dijelu učenici će upoznati Berlin, odnosno njegove znamenitosti. Pomoću prijedloga mjesta orijentirat će se u gradu, opisati pravac kretanja, te pitati za put. Opisati svoj put od škole do kuće. Sistematizirati gradivo, zaključiti ocjene.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Redni  broj sata | NASTAVNA JEDINICA - VJEŽBA  . | Tip sata obrada, vj, pon,  provjer. | Nastavne metode i metodički oblici | Korelacija - veza s predmetima temeljitijeg učenja – KONKRETNO | Nastavna sredstva i pomagala, prostor | Napomena (o promjenama; netipičnosti,  posjete, gost..) |
| 27. | Zu Hause - opis sobe ( vokabular ) | o,v | Frontalni  Individualni  Rad u parovima  Slušanje  Čitanje  Ponavljanje  Govorenje – postavljanje i odgovaranje na pitanja, opisivanje  Pisanje – vježbe nadopunjavanja, povezivanja, odgovaranje na pitanja, rješavanje gramatičkih zadataka | Sociologija | Udžbenik  Radna bilježn.  CD  CD-player  Ploča  Dodatni mat |  |
| 28. | Veznik 'deshalb' | o,v | Gram. sadržaji |  |
| 29. | Kod kuće je… & Složenice | o,v |  |  |
| 30. | Weihnachten (Božić, blagdani ) | o,v | Vjeronauk |  |
| 31. | Svakodnevica: Jesi li u stresu? ( vokabular ) | o,v | Sociologija |  |
| 32. | Modalni glagol 'dürfen' | o,v |  |  |
| 33. | Drugačije živjeti, obrada | o | sociologija |  |
| 34. | Vježbe | v |  |  |
| 35. | Berlin: Volim Berlin, obrada | o | geografija |  |
| 36. | Vježbe | v |  |  |
| 37. | Prijedlozi s dativom | o,v |  |  |
| 38. | Neodređena zamjenica 'man' | o,v |  |  |
| 39. | Berlin, pjesma | o | Povijest, geografija |  |
| 40. | Vježbe | v | Glazbena kultura |  |
| 41. | Ponavljanje | pon |  |  |
| 42. | Priprema za pisanu provjeru | pon |  |  |
| **43.** | **3. Pisana provjera znanja** | **test** |  |  |
| 44. | Pisana provjera znanja | test |  |  |
| 45. | Analiza pisane provjere | pon |  |  |
| 46. | Ostern (Uskrs, blagdani ) | pon | vjeronauk |  |
| 47. | Kultura i civilizacija zemalja NJGPP | pon | sociologija |  |
| 48. | Minimundus, Beč, Schönbrunn, Museum |  | Povijest, geografija |  |

*Provjera postignuća i ocjenjivanje učenika – ISHODI UČENJA ZA CJELINU s KRITERIJIMA OCJENJIVANJA*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ocjena | Mjerila za prosudbu ISHODA - učeničkih postignuća po zadanim Elementima ocjenjivanja: učenik treba | | |  |
|  | GOVOR | PISANJE | JEZIČNE ZAKONITOSTI |
| ODLIČAN |  | Pomoću naučenog novog vokabulara opisati svoju sobu, namještaj i predmete u njoj; opisati svoj uobičajeni radni dan; opisati znamenitosti i zgrade u nekom gradu; govoriti o prometnim sredstvima. Izreći dozvolu / zabranu za nešto, te zahtjev ili zamolbu; orijentirati se u gradu; pitati za put, opisati put. Sve navedeno treba biti točno artikulirano i bez gramatičkih grešaka. Razumjeti slušani ili pisani tekst u potpunosti; pitanja nastavnika i suučenika; upute | Pravilno pisati novi vokabular; napisati sastavak na temu *Mein Zimmer*, napisati kratku pjesmicu *Zuhause ist…*; opisati svoj radni dan; opisati put od kuće do škole. Sve navedeno učenici trebaju učiniti s minimalnim brojem grešaka i bez pomoći nastavnika. | Naučiti pravilnu uporabu veznika *deshalb*; konjugaciju modalnog glagola *dürfen*; pravilna upotreba neodređene zamjenice *man;* prijedlozi *in, an, auf, nach,mit, von* + dativ. Piše se pismena provjera znanja i pravi se skala za ocjenjivanje. Za pozitivnu ocjenu mora se imati 50% testa točno, drugih 50% se jednako raspodijeli na ostale ocjene. |
| VRLO DOBAR |  | Isto kao za odličan, ali može praviti greške koje ne ometaju razumijevanje onoga što se želi reći; manje nepravilnosti u izgovoru. Razumjeti slušani ili pisani tekst uz manje poteškoće (nepoznate riječi); uglavnom razumjeti pitanja nastavnika i suučenika; razumjeti upute | Kao za odličan, ali mogu se potkrasti greške ili zatražiti pomoć nastavnika. |  |
| DOBAR |  | Znati sve gore nabrojano, ali to realizira uz pomoć nastavnika; lakše se izražava uz pomoć pitanja. Dosta griješi u izgovoru, nastoji ne ponavljati greške. Razumjeti pisani tekst uz dodatno objašnjenje i pomoć nastavnika; slušani tekst treba djelomično razumjeti – da zna odgovoriti na globalna pitanja; djelomično razumjeti upute | Gore nabrojane aktivnosti izvršava s teškoćama, ali se trudi da ne ponavlja greške. Često traži pomoć nastavnika. |  |
| DOVOLJAN |  | Znati bar dio gradiva predviđenog za ovu cjelinu. Zahtijeva dosta pomoći nastavnika; u izgovoru dosta griješi i naglašen je utjecaj engleskog jezika. Razumjeti osnovni vokabular toliko da zna odgovoriti na jednostavna pitanja; razumjeti jednostavne upute | Ima poteškoća s usvajanjem njemačkog pravopisa, osjeća se velik utjecaj engleskog i materinjeg jezika. |  |

**NAZIV NASTAVNE CJELINE broj 6 : Im Ausland (U inozemstvu)**

Cilj cjeline – slušati, čitati i razgovarati o različitim posjećenim destinacijama u prošlosti koristeći pritom i novostečeni vokabular i glagole u preteritu i perfektu. Upoznati se s vrstama obrazovanja i školskim praksama u inozemnim državama, steći vokabular vezan uz odjeću i obuću. Ponoviti i utvrditi gradivo i pisati provjeru znanja. Razgovarati o predstojećim praznicima i vrstama odmora.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Redni  broj sata | NASTAVNA JEDINICA - VJEŽBA . | Tip sata obrada, vj, pon,  provjer. | Nastavne metode i metodički oblici | Korelacija - veza s predmetima temeljitijeg učenja – KONKRETNO | Nastavna sredstva i pomagala, prostor | Napomena (o promjenama; netipičnosti,  posjete, gost..) |
|  | Modul 3: U INOZEMSTVU |  |  |  |  |  |
| 49. | Gdje si bio?, tekst | o | Metode:  slušanje  čitanje  govorenje  (samostalno izražavanje, dijalog, razgovor )  opisivanje  nadopunjavanje  prevođenje  rješavanje zadataka  prezentacije  Oblici: frontalni, individualni, u paru, grupni | Sociologija | udžbenik  radna bilježnica  priručnik za n.  ploča  CD  CD-player  projektor  računalo  DVD  dodatni mat. |  |
| 50. | Sein i haben u preteritu | o,v | Geografija |  |
| 51. | Juditina godinu u Equadoru | o | sociologija |  |
| 52. | Zadatci uz tekst | v | hrvatski jezik – gramatički sadržaji |  |
| 53. | Perfekt, uvod | o,v |  |  |
| 54. | Gramatičke vježbe | v |  |  |
| 55. | Ponavljanje | pon |  |  |
| 56. | Školska praksa & ljetni poslovi | o |  | sociologija |  |  |
| 57. | Jezične vježbe | v |  |  |  |  |
| 58. | Bei, in +D | o,v | hrvatski jezik |  |
| 59. | Modelcasting, tekst | o |  |  |
| 60. | Obuća i odjeća | v | Kultura odijevanja sociologija |  |
| 61. | Pokazne zamjenice u N i Akk | o,v |  |  |
| 62. | Gramatičke vježbe | v |  |  |
| 63. | Praznici, tekst | o |  | Sociologija |  |  |
| 64. | Ponavljanje | pon |  |  |  |  |
| 65. | Priprema za 4. pisanu provjeru znanja | pon |  |  |  |  | |
| **66.** | **4. pisana provjera znanja** | **test** |  |  |  |  | |
| 67. | Analiza pisane provjere znanja | v |  |  |  |  | |
| 68. | Igre (Buntes Deutschland) | pon |  |  |  |  |
| 68. | Ponavljanje | pon |  |  |  |  |
| 70. | Zaključivanje ocjena na kr.šk.g. |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ocjena | Mjerila za prosudbu ISHODA - učeničkih postignuća po zadanim Elementima ocjenjivanja: učenik treba | | |
| GOVOR | PISANJE | JEZIČNE ZAKONITOSTI |
| ODLIČAN | U potpunosti razumjeti pisani ili slušani tekst, s ev. dvije-tri nepoznate riječi i moći detaljno i bez grešaka prepričati tekst, odgovoriti na zadana pitanja te samostalno izvijestiti o svojim iskustvima pomoću novog vokabulara i gramatičkih struktura.  Znati odgovoriti na većinu pitanja i riješiti većinu zadataka nakon slušanog/pročitanog teksta. | Treba napisati iskustva o svojima prošlim praznicima tj. putovanjima. Vokabular treba biti bogat, a gramatičke strukture ispravne. Sadržajno se treba kritički osvrnuti na temu i reći svoje mišljenje o tome. | Naučiti pravilno upotrebljavati i tvoriti perfekt i preterit. Rješavati zahtjevnije zadatke, npr. preoblikovati rečenice ili upisati riječi koje nedostaju bez pomoći. |
| VRLO DOBAR | Razumjeti većinu pisanog ili slušanog teksta, ponekad mu treba ponoviti. Razumije zamolbe, naredbe, pitanja i upute nastavnika.  Kao za odličan, no vokabular je nešto oskudniji, a izbor riječi ponekad neprimjeren. U gramatici griješi, ali zna ispraviti greške. Sudjeluje u raspravi. | Isto kao za odličan, s nešto oskudnijim vokabularom i češćim gramatičkim greškama. | Kao za odličan, no o broju grešaka će ovisiti ocjena. |
| DOBAR | Toliko razumjeti pisani i slušani tekst da može riješiti jednostavnije zadatke – povezati ono što čuje i vidi u knjizi; odgovoriti na pitanja nakon pročitanog teksta.  Zna odgovoriti na pitanja u vezi pročitanog ; sadržaj teksta prepričava uz natuknice i uz pomoć nastavnika. Griješi u gramatici; vokabular relativno oskudan. | Napisati nešto o putovanjima i praznicima. Vokabular je jednostavan, a gramatičke strukture često pogrešne, no ipak ne toliko da se ne razumije o čemu se piše. | Znati riješiti manje složene zadatke, npr. uvrstiti riječi u tekst sa zadanim prvim slovom ili povezati lijevu i desnu stranu. |
| DOVOLJAN | Prepoznati suštinu ( temu ) pročitanog ili slušanog teksta, odgovoriti na globalna pitanja, povezati tekst i sliku. Odgovara na pitanja jednostavnim vokabularom. Može naučiti napamet prepričati tekst, ali samostalno izražavanje je vrlo oskudno. | Napisati uz pitanja, smjernice svoja iskustva vezana uz putovanja.Vokabular je jednostavan, a izbor riječi često neprimjeren. Gramatičke strukture često pogrešne. Vrlo teško razumljivo. | Znati riješiti najjednostavnije zadatke, npr. uvrstiti zadane riječi u tekst ili povezati lijevu i desnu stranu. |

Prilog

1. NAČIN REALIZACIJE

a) Planirano UKUPNO SATI : 70

b) Način realizacije (mjesto, veličina grupe, vrijeme održavanja i druge specifičnosti, propisane ili praktično potrebne); kako će se naći rješenja u slučaju nemogućnosti realizacije propisanog programa

Učionica, 14 učenika

c) Nastavna sredstva i pomagala koja će se koristiti

udžbenik, radna bilježnica, priručnik za nastavnike, ploča, CD, CD - player, projektor, računalo, DVD, dodatni materijali

d) Prostor i oprema

e) **Nastava IZVAN učionice (škole) i stručne ekskurzije – kada, gdje, troškovi i sl. – Posjet Republici Austriji tijekom proljeća, Klagenfurt, Minimundus/ Beč, Schönbrunn; Ukoliko se izvanučionična nastava ostvari sati se upisuju u nastavni plan i program kao Kultura i civilizacija ZNJGP Republike Austrije te Govorne Vježbe: Razgovor s izvornim govornicima**

2. OBVEZE NASTAVNIKA

- općenito, (osim redovitog pripremanja): osiguravanje materijalnih uvjeta – nabava novog, popravak postojećeg, samostalna izrada; dogovaranje posjeta i organiziranja izvan učioničke nastave, ostale obaveze prema okvirnom programu te obzirom na sigurnost rada i zaštitu okoliša

3. OBVEZE UČENIKA

- nabava te redovno donošenje knjiga, bilježnica, pribora, pomagala,, redovno pisanje bilješki na satu te domaćih zadaća kao i izvršavanje ostalih obaveza

4. PRAĆENJE I OCJENJIVANJE - VREDNOVANJE RADA:

Tijekom godine pišu su 4 pisane provjere znanja i to iz provjere jezičnih zakonitosti te razumijevanja i primjene novostečenog vokabulara u kraćim sastavcima. Ovisno o pisanoj provjeri koja je kombinirana tako da se provjerava više vještina ocjena se unosi u 2 elementa i pisana provjera se ocjenjuje dvjema ocjenama.

Ocjenu iz pisanja učenik također može ostvariti iz domaće zadaće ili rada na satu (zadaci, odgovori, dijalozi, opisi i sl.).

Ocjenu iz elementa govora učenik ostvaruje nakon prepričanog teksta, odgovora na pitanja, samostalnog izlaganja uz ppt, rasprave.

ELEMENTI OCJENJIVANJA

govor

pisanje

jezične zakonitosti

5. LITERATURA

- za nastavnike. udžbenici, priručnici, radna bilježnica te CD:

Deutsch.com 1, Hueber Verlag

- za učenike (samo propisana i koju imamo) - odobreni udžbenici i priručnici prema katalogu MZOŠ-a, materijali iz ostalih izvora (po preporuci nastavnika)

Deutsch.com 1, Hueber Verlag, udžbenik i radna bilježnica

6. Bitne napomene – stav nastavnika o mogućnosti potpune izvedbe cijelog programa, o pretpostavkama za eliminiranje smetnji u realizaciji programa (organizacijske, materijalne – plan potreba i neophodna ulaganja), o potrebi promjene plana na osnovu inicijalnog ispita znanja, o poboljšanju, izmjenama i

dopunama te analiza ostvarenosti zadaća na kraju godine, kao pomoć u budućem planiranju i sl.)

|  |  |
| --- | --- |
| U Našicama, rujan 2016. | Potpis nastavnika: Mirela Rukavina-Sabo |